



ALTAMIRA, TAMAULIPAS a 11 de ENERO del 2018

REF. PUERTO: FCLPANLPA 0025.18

REF. CLIENTE: 933SUB381737

C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA MARITIMA DEL PUERTO DE ALTAMIRA, TAMAULIPAS
P R E S E N T E.

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

AGENTE ADUANAL:	MANUEL ANTONIO CARRILLO GONZALEZ	PATENTE:	3351
-----------------	----------------------------------	----------	------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO:	DJA0385086
BUQUE:	EXPRESS BRAZIL 293GBS
PUERTO DE EMBARQUE:	SURABAYA, INDONESIA

CONTENEDOR(ES):	TGHU3273198	20 DC
-----------------	-------------	-------

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

LOGISTICA PORTUARIA DE
ALTAMIRA, S.A. DE C.V.
R.F.C. LPA0708316K9

Atentamente JAKELINE GARCIA
Logística Portuaria de Altamira S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE ALTAMIRA, S.A. DE C.V.

SHIPPER P.T. PANALPINA NUSAJAYA TRANSPORT AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K) LIMITED P. 2A BRI 8/F SUITE 809 JL BASUKI RACHMAT NO 122 #		WAYBILL NON NEGOTIABLE		VOYAGE NUMBER 474S	
CONSIGNEE PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K) LIMITED AV.PATRIOTISMO 48 PISOS 3B,4Y5 TAX ID PTM6306187S0 ##				WAYBILL NUMBER DJA0385086	
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF PANTAINER (H.K) LIMITED AV.PATRIOTISMO 48 PISOS 3B,4Y5 TAX ID PTM6306187S0 ##		EXPORT REFERENCES 17945381737		BUQUE: EXPRESS BR ~~CMA CGM~~ ETA: 10/01/2018 BANDERA: MALTA AND GOZO ACUSE: ZIEPWYNS NUMUNICO: 11291817006785	
		CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 888 330 Euros Head Office: 4, quai d'Afrique - 13002 Marseille - France Conformément à la loi n° 10 du 10/01/2018 entre le commerce al 562 024 422 R.C.S. Marseille LOGISTICA PORTUARIA DE ALTAMIRA SA DE CV 79			
PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT SE REVALIDARON: (1x20DQ) CONTENEDOR(ES) BILLS	
VESSEL SINAR SUMBA		PORT OF LOADING SURABAYA, INDONESIA		SURABAYA PORT OF DISCHARGE ALTAMIRA, MEXICO ALTAMIRA, MEXICO ALTAMARITIMA, S.A. DE C.V.	
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS		NO AND KIND OF PACKAGES		GROSS WEIGHT CARGO	
		DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN		TARE	
				MEASUREMENT	
TGBU3273198 SEAL G0545209 NO MARKS & NUMBERS		1 x 20ST 20 BAGS 25MT ZIRCONIUM SILICATE MICRONIZED CFT-5 PACKED IN 1.250KG BIG BAG N.W 25,000 KGS #60271 SURABAYA, EAST JAVA, INDONESIA ##ESCANDON I SECCION MEXICO CITY MEXICO 11800 FREIGHT PREPAID Shipped on Board SINAR SUMBA 11-NOV-2017 PT Container Maritime Activities as Agents for the Carrier		KGS 25210.000 KGS 2200 CBM 14.000	
Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S)		Sheet 1 of 2		25210.000 2200 14.000	
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.					
ADDITIONAL CLAUSES					
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility 5. FCL 77. THC at destination payable by consignees as per line/port tariff 134. Terminos de linea / liner terms from ship's tackle to ship's tackle 164. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004. 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day. 209. Carrier's liability for inland haulage in Mexico shall always be limited according to the article 10 of the carta porte / Mexican law. When the freight does not include the additional charge, the liability of the "truck" is strictly limited to the sum equivalent to 15 days of minimum wage effective in Mexico city per ton. This also applies when the shipment weight is more than 200 kg but less than 1000 kg. And for			shipments under 200 kg the liability will be for days of minimum wage per remittance. 215. Whenever receivers do not take delivery of cargo after 50 days from discharging date the shipper is responsible towards the line for all expenses/charges/fees/freights and demurrages that may be incurred for return cargo to the POL. 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge. 223. Maximum payload to transit across Mexican territories (Carrier and Merchant haulage) shall be as per applicable Mexican law / regulations. Any fine, penalty and/or extra cost that may be incurred as a result of not strictly complying with applicable Mexican regulations will be for Merchant account. CMA CGM, its agents, sub-contractors and/or servants shall in no events be liable for the payment of above designed charges 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the		
RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of containers or other packages or units indicated above by the Merchant for carriage, subject to all the terms hereof (including the terms on page one) and tant for the relevant trade, from the place of receipt or the port of loading, whichever applicable, to the port of discharge or place of delivery, whichever applicable. This Waybill is deemed to be a contract of carriage as defined in Article I (b) of the Hague Rules and Hague Visby Rules although this is not a document of title to the Goods. DELIVERY will only be made on Payment of all Freight and Charges and to the named Consignee or any third party nominated by the Consignee by written instruction to the Carrier or his Agent, unless the Shipper instructs otherwise prior to delivery. The rights and liabilities arising according to the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law and status) become binding between the Carrier and Consignee as if this agreement has been made between them and the Shipper guarantees on reception of this Waybill that he has accepted it on his own behalf, on behalf of the Consignee and the Owner of the Goods, and warrants that he has authority to do so. All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Waybill shall exclusively be brought before the Tribunal de Comercio de Matamoros and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office. This Waybill is issued subject to the C.M.I Uniform Rules for Sea Waybills. (OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)					
PLACE AND DATE OF ISSUE		SURABAYA 11 NOV 2017		SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY PT Container Maritime Activities as agents for the carrier CMA CGM S.A.	
SIGNED FOR THE SHIPPER					
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING					



WAYBILL
NON NEGOTIABLE

VOYAGE NUMBER
474S
WAYBILL NUMBER
DJA0385086

PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT TO BE PAID AT		NUMBER OF ORIGINAL WAYBILLS		
				SURABAYA		ZERO (0)		
VESSEL		PORT OF LOADING		PORT OF DISCHARGE		FINAL PLACE OF DELIVERY*		
SINAR SUMBA		SURABAYA, INDONESIA		ALTAMIRA, MEXICO		*****		
MARKS AND NOS	NO AND KIND	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN				GROSS WEIGHT	TARE	MEASUREMENT
CONTAINER AND SEALS	OF PACKAGES					CARGO		

Sheet 2 of 2

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.

274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.

PLACE AND DATE OF ISSUE SURABAYA 11 NOV 2017

SIGNED FOR THE SHIPPER

*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED
TRANSPORT BILL OF LADING

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.
BY PT Container Maritime Activities
as agents for the carrier CMA CGM S. A.